

RIELLO – UN MONDE D'EXPÉRIENCE DANS CHAQUE BRÛLEUR.



SITE DE PRODUCTION
S. Pietro, Legnago (Vérone) - Italie



CENTRE DE RECHERCHE SUR LA COMBUSTION
Angiari (Vérone) - Italie

Riello marque le pas dans le monde entier en matière de technologie de combustion fiable à haute efficacité.

Profitant d'une capacité allant de 5 kW à 48 MW, les brûleurs Riello à fioul domestiques, à gaz, mixtes et "bas NOx" garantissent des performances imbattables dans une gamme complète de produits pour le chauffage résidentiel et commercial, ainsi que pour les processus industriels.

Dans son siège de Legnago, à Vérone, Riello produit des brûleurs de première qualité depuis 1922.

L'usine de production est équipée de systèmes d'assemblage innovants et de modernes cellules de production nous permettant de donner une réponse rapide et flexible aux besoins du marché.

De plus, le Centre de recherche sur la combustion d'Angiari, à Vérone, représente une des structures les plus avancées de l'Europe et du monde entier en matière de développement de technologies appliquées aux brûleurs.

Aujourd'hui, pour répondre aux exigences des clients, Riello Burners compte sur un réseau de vente et d'assistance qui s'étend sur plus de 60 pays.

RIELLO S.p.A.
37045 Legnago (VR) Italy
Tel. +39.0442.630111 - Fax: +39.0442.21980
www.riello.com

Vu le souci constant de la Société d'améliorer la production, les caractéristiques esthétiques et dimensionnelles, les données techniques, l'équipement et les accessoires figurant sur ce document peuvent être modifiés. Ce document renferme des informations confidentielles et exclusives de la Riello S.p.A. Sauf autorisation, ces informations ne peuvent être ni divulguées, ni reproduites, en totalité ou partiellement.

SÉRIE RL

FIOUL DOMESTIQUE

La série de brûleurs RL couvre une plage de puissance de 97 à 2700 kW. Ces brûleurs ont été conçus pour une utilisation avec des chaudières à eau chaude à des températures moyennes ou basses, des chaudières à air chaud ou à vapeur ainsi que des chaudières à fluides diathermiques.

Le fonctionnement est de type à "deux allures". Les brûleurs sont équipés d'un panneau de contrôle à microprocesseur, qui fournit des indications sur l'état du brûleur et les causes des pannes.

L'optimisation des émissions de bruits est garantie par l'utilisation de ventilateur à pales courbes en arrière et d'un matériau d'insonorisation intégré dans le circuit d'aspiration d'air. Les performances élevées des ventilateurs et de la tête de combustion garantissent la flexibilité d'utilisation et un excellent fonctionnement sur toute la plage de puissance.

La conception exclusive garantit des dimensions réduites ainsi qu'une utilisation et un entretien aisés. Une large gamme d'accessoires assure un degré élevé de flexibilité d'utilisation.



RL 34-44 MZ
RL 50-70-100-130-190
RL 64 MZ
RL 250 MZ

Brûleurs à fioul domestique
à deux allures

RL 34 MZ	97/154 ÷ 395 kW
RL 44 MZ	155/235 ÷ 485 kW
RL 50	148/296 ÷ 593 kW
RL 64 MZ	206/391 ÷ 830 kW
RL 70	255/474 ÷ 830 kW
RL 100	356/711 ÷ 1186 kW
RL 130	486/948 ÷ 1540 kW
RL 190	759/1423 ÷ 2443 kW
RL 250 MZ	600/1250 ÷ 2700 kW

10/2013

RIELLO

riello.com



Description Technique

Brûleur monobloc fioul à air pulsé, à deux allures, composés comme suit :

- Circuit d'aspiration d'air
- Volet d'air pour les réglages de l'air, actionné par un piston hydraulique réglable
- Tête de combustion pouvant être réglée sur la base de la puissance requise
- Prise de pression du ventilateur
- Pompe à engrenages pour alimentation du combustible à haute pression
- Electrovanne de sécurité fioul
- Deux electrovanne fioul de 1re et 2eme allure
- Cellule photoélectrique pour la détection de la flamme
- Panneau de contrôle de flamme à microprocesseur, offrant de fonctions de diagnostic
- Interrupteur marche/arrêt du brûleur
- Interrupteur manuel de sélection 1re ou 2eme allure
- Viseur de flamme
- Barres coulissantes pour une installation et un entretien plus aisés
- Filtre protecteur contre les perturbations radioélectriques.

Modèle RL 34 - 44 MZ

- Ventilateur haute performance à pales courbées en avant.
- Démarreur à 2800 tr/min, monophasé 220-230 V / 50-60 Hz ou triphasé 380-400 V / 50-60 Hz.
- Système exclusif breveté HCS (Housing Cooling System - Système de refroidissement de la carrosserie) à haute isolation thermique et circulation d'air avec rafraîchissement du volume d'air en continu, assurant un système de refroidissement actif et évitant les transferts de chaleur vers les composants électriques de la carrosserie.
- Fiche et prise pour les branchements électriques accessibles depuis l'extérieur du capot.
- Niveau de protection électrique IP 40.

Modèles RL 50 - 64 MZ - 70 - 100 - 130 - 190 - 250 MZ

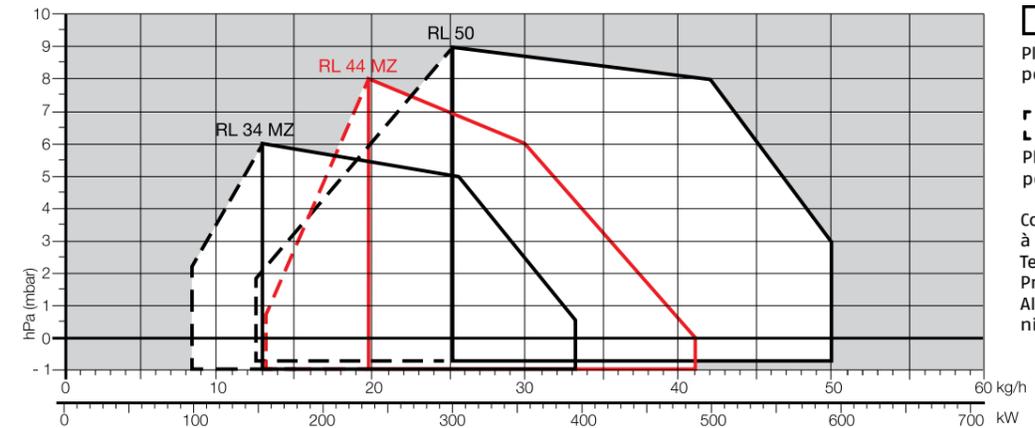
- Ventilateur à pales courbées en arrière.
- Circuit d'aspiration d'air revêtu de matériau d'insonorisation.
- Démarreur à 2800 tr/min, triphasé 400 V avec neutre, 50 Hz.
- RL 50-64 MZ : fiche et prise pour les branchements électriques
- RL 70-100-130-190-250 : plaque à bornes ou fiche et prise pour les branchements électriques (selon la configuration du brûleur).
- Niveau de protection électrique IP 44.

Équipement standard:

- 2 flexibles pour un raccordement au réseau d'alimentation en fioul
- 2 joints pour les flexibles
- 2 raccords filetés pour un raccordement à la pompe
- 1 écran thermique
- 2 extensions de barre coulissante (pour les modèles à tête allongée et le modèle RL 190 - 250)
- 4 vis pour la fixation de la bride du brûleur à la chaudière
- 4 guide-câbles pour les branchements électriques
- 3 fiches pour les branchements électriques (RL 50)
- 4 fiches pour les branchements électriques (RL 44 MZ triphasé)
- Notice d'instruction pour l'installation, l'utilisation et l'entretien
- Catalogue des pièces détachées.

Plage de Travail

RL 34-44 MZ - RL 50

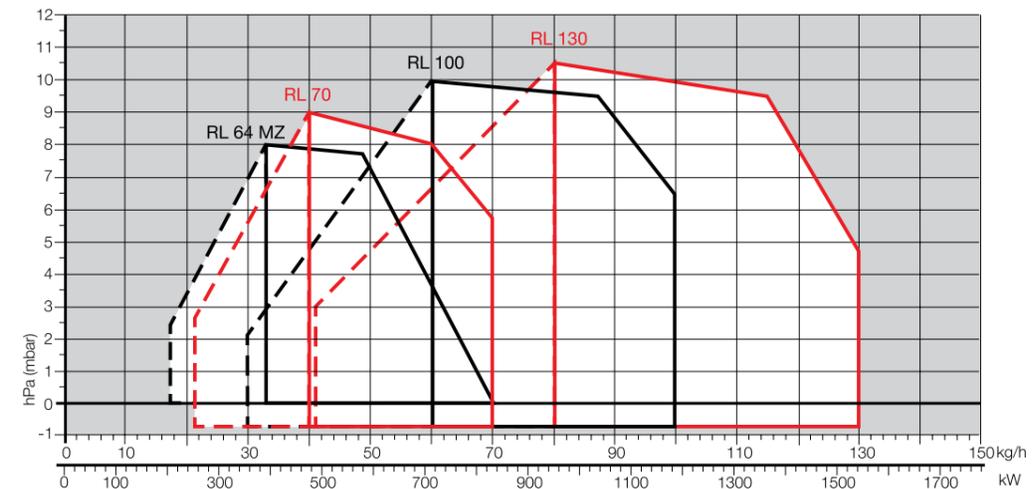


□ Plage de fonctionnement utile pour le choix du brûleur

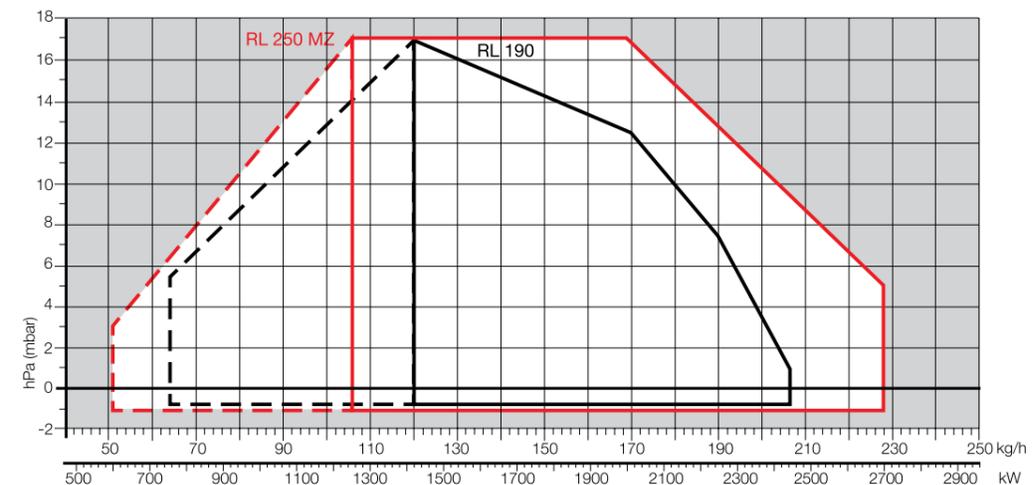
□ Plage de fonctionnement utile pour le choix du brûleur

Conditions d'essai conformes à la norme EN 267:
Température: 20 C
Pression: 1013,5 mbars
Altitude: 100 m au-dessus du niveau de la mer (ASL)

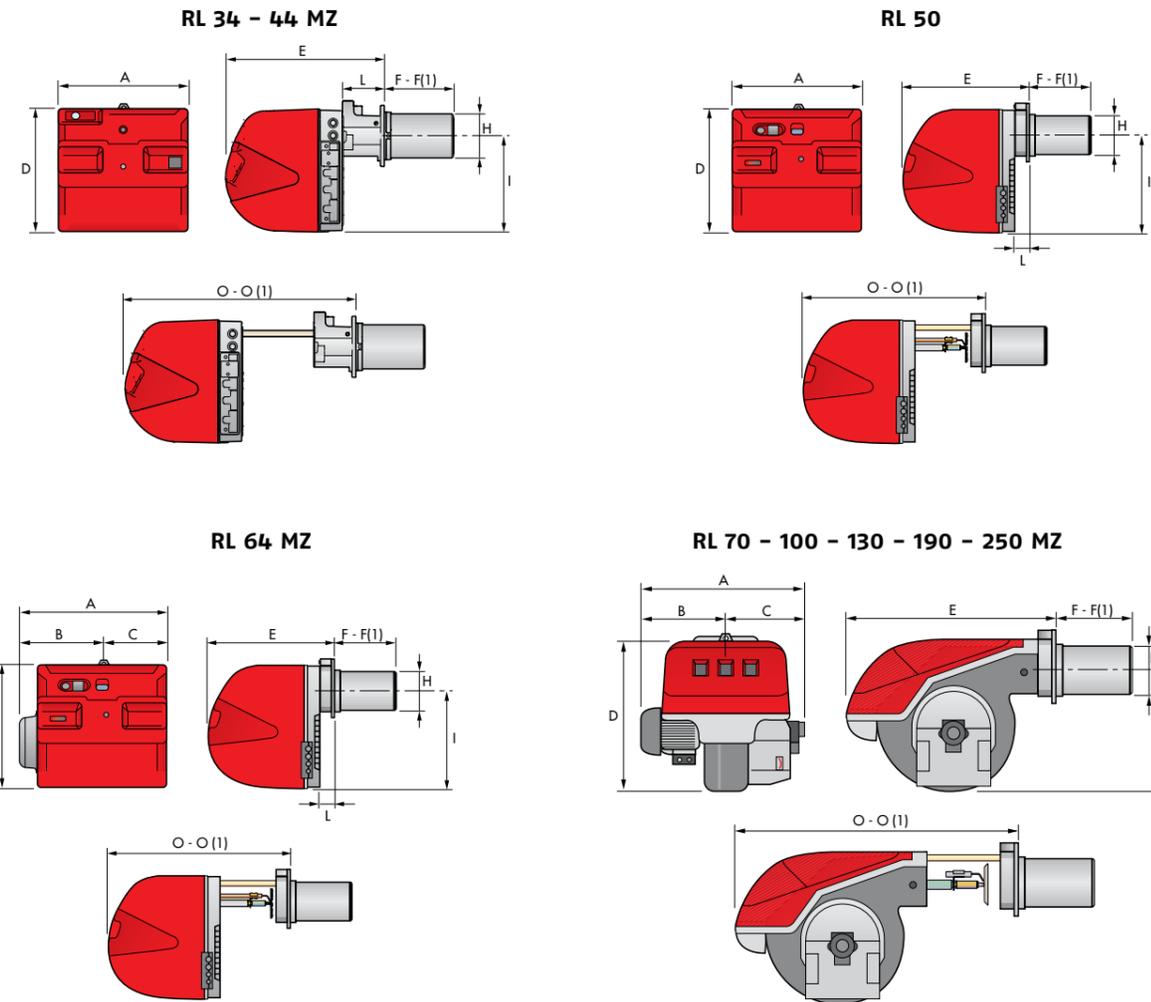
RL 64 MZ - RL 70-100-130-190



RL 190 - RL 250 MZ



Dimensions Hors-Tout (mm)

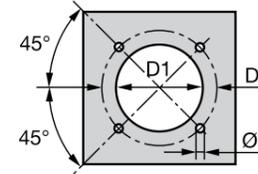


MODÈLE	A	D	E	F - F(1)	H	I	L	O - O(1)
RL 34 MZ	442	422	508	216 - 351	140	305	138	780 - 915
RL 44 MZ	442	422	508	216 - 351	152	305	138	780 - 915
RL 50	476	474	468	216 - 351	152	352	52	672 - 807

MODÈLE	A	B	C	D	E	F - F(1)	H	I	L	O - O(1)
RL 64 MZ	538	300	238	490	477	250 - 385	179	335	60	680 - 815
RL 70	580	296	284	555	680	250 - 385	179	430	-	951 - 1086
RL 100	599	312	287	555	680	250 - 385	179	430	-	951 - 1086
RL 130	625	338	287	555	680	250 - 385	189	430	-	951 - 1086
RL 190	756	366	390	555	712	370 - 530*	222	430	-	1166 - -
RL 250 MZ	910	432	478	596	705	378 - 528*	222	436	-	1163 - -

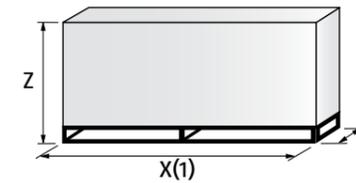
(1) Dimension à tête "allongée"

Bride de Fixation Brûleur - Chaudière



MODÈLE	D1	D2	Ø
RL 34 MZ	160	224	M8
RL 44 MZ	160	224	M8
RL 50	160	224	M8
RL 64 MZ	185	275-325	M12
RL 70	185	275-325	M12
RL 100	185	275-325	M12
RL 130	195	275-325	M12
RL 190	230	325-368	M16
RL 250 MZ	230	325-368	M16

Conditionnement



MODÈLE	X (1)	Y	Z	kg
RL 34 MZ	1010	520	510	32
RL 44 MZ	1010	520	510	33
RL 50	1200	520	502	39
RL 64 MZ	1200	560	520	42
RL 70	1410	692	655	60
RL 100	1410	692	655	63
RL 130	1410	692	655	66
RL 190	1410	985	655	75
RL 250 MZ	1410	1040	655	140

(1) Dimension à tête "allongée"

ACCESSOIRES DES BRÛLEURS

Gicleurs



La liste ci-contre indique les caractéristiques et les codes sur la base de la puissance maxi requise.

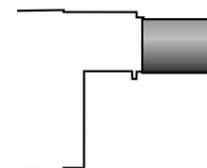
ATTENTION: chaque brûleur nécessite 2 gicleurs.

BRÛLEUR	GICLEURS TYPE	GPH	DÉBIT NOMINAL (kg/h)			CODE DE GICLEUR
			à 10 bar	à 12 bar	à 14 bar	
RL 34 MZ	60°A	1,00	4,1	4,5	4,9	3042078
RL 34 MZ	60°A	1,25	4,7	5,2	5,6	3042094
RL 34 MZ	60°A	1,50	5,7	6,3	6,8	3042108
RL 34 MZ	60°A	1,75	6,7	7,3	7,9	3042114
RL 34 MZ	60°A	2,00	7,7	8,5	9,2	3042124
RL 34 MZ	60°A	2,50	9,6	10,6	11,5	3042144
RL 34 MZ	60°A	3,00	11,5	12,7	13,8	3042148
RL 34 MZ	60°A	3,50	13,5	14,8	16,1	3042164
RL 34 MZ	60°A	4,00	15,4	17	18,4	3042174
RL 34 MZ	60°A	4,50	17,3	19,1	20,7	3042184
RL 44 MZ	45°A	1,50	5,7	6,3	6,8	20011655
RL 44 MZ	45°A	1,75	6,7	7,3	7,9	20011658
RL 44 MZ	45°A	2,00	7,7	8,5	9,2	20011662
RL 44 MZ	45°A	2,50	9,6	10,6	11,5	20011666
RL 44 MZ	45°A	3,00	11,5	12,7	13,8	20011669
RL 44 MZ	45°A	3,50	13,5	14,8	16,1	20011672
RL 44 MZ	45°A	4,00	15,4	17	18,4	20011674
RL 44 MZ	45°A	4,50	17,3	19,1	20,7	20009760
RL 44 MZ	45°A	5,00	19,2	21,2	23	20011677
RL 44 MZ	45°A	5,50	21,1	23,3	25,3	20011678
RL 44 MZ	45°A	6,00	23,1	25,5	27,7	20011679
RL 50	60°B	3,00	11,5	12,7	13,8	3042158
RL 50	60°B	3,50	13,5	14,8	16,1	3042162
RL 50 - 64 MZ	60°B	4,00	15,4	17	18,4	3042172
RL 50 - 64 MZ	60°B	4,50	17,3	19,1	20,7	3042182
RL 50 - 64 MZ - 70	60°B	5,00	19,2	21,2	23	3042192
RL 50 - 64 MZ - 70	60°B	5,50	21,1	23,3	25,3	3042202
RL 50 - 64 MZ - 70	60°B	6,00	23,1	25,5	27,7	3042212
RL 50 - 64 MZ - 70	60°B	6,50	25	27,6	30	3042222
RL 64 MZ - 70 - 100	60°B	7,00	26,9	29,7	32,3	3042232
RL 64 MZ - 70 - 100	60°B	7,50	28,8	31,8	34,6	3042242
RL 64 MZ - 70 - 100	60°B	8,00	30,8	33,9	36,9	3042252
RL 64 MZ - 70 - 100	60°B	8,50	32,7	36,1	39,2	3042262
RL 64 MZ - 70 - 100 - 130	60°B	9,50	36,5	40,3	43,8	3042282
RL 64 MZ - 70 - 100 - 130 - 190	60°B	10,00	38,4	42,4	46,1	3042292
RL 64 MZ - 70 - 100 - 130 - 190	60°B	11,00	42,3	46,7	50,7	3042312
RL 64 MZ - 100 - 130 - 190 - 250 MZ	60°B	12,00	46,1	50,9	55,3	3042322
RL 64 MZ - 100 - 130 - 190 - 250 MZ	60°B	13,00	50	55,1	59,9	3042332
RL 64 MZ - 100 - 130 - 190 - 250 MZ	60°B	14,00	53,8	59,4	64,5	3042352
RL 64 MZ - 100 - 130 - 190 - 250 MZ	60°B	15,00	57,7	63,6	69,2	3042362
RL 64 MZ - 100 - 130 - 190 - 250 MZ	60°B	16,00	61,5	67,9	73,8	3042382

Gicleurs

BRÛLEUR	GICLEURS TYPE	GPH	DÉBIT NOMINAL (kg/h)			CODE DE GICLEUR
			à 10 bar	à 12 bar	à 14 bar	
RL 64 MZ - 130 - 190 - 250 MZ	60°B	17,00	65,4	72,1	78,4	3042392
RL 130 - 190 - 250 MZ	60°B	18,00	69,2	76,4	83	3042412
RL 130 - 190 - 250 MZ	60°B	19,00	73	80,6	87,6	3042422
RL 130 - 190 - 250 MZ	60°B	20,00	76,9	84,8	92,2	3042442
RL 190 - 250 MZ	60°B	22,00	84,6	93,3	101,4	3042462
RL 190 - 250 MZ	60°B	24,00	92,2	101,8	110,6	3042472
RL 190 - 250 MZ	60°B	26,00	99,9	110,3	119,9	3042482
RL 190 - 250 MZ	60°B	28,00	107,6	118,8	129,1	20018051
RL 250 MZ	60°B	30,00	110,4	122	132,4	3042502
RL 250 MZ	60°B	32,00	117,8	130,1	150,1	3042512
RL 250 MZ	60°B	35,00	128,8	142,1	154,5	3042522

Extensions de tête



Les brûleurs à "tête standard" peuvent être transformés en versions à "tête allongée", à l'aide d'un kit spécial.

BRÛLEUR	LONGUEUR DE TÊTE 'STANDARD' (mm)	LONGUEUR DE TÊTE 'ALLONGÉE' (mm)	CODE DE KIT
RL 34 MZ	216	351	3010426
RL 44 MZ	216	351	3010425
RL 50	216	351	3010075
RL 64 MZ	250	385	3010114
RL 70	250	385	3010114
RL 100	250	385	3010115
RL 130	250	385	3010116
RL 190	370	530	3010444 *
RL 250 MZ	378	528	3010422

* Kit pour les brûleurs reconnaissables par un numéro de série qui est supérieure ou égale à 02426XXXXX. Pour les brûleurs ayant un numéro de série inférieur ou égal à 02416XXXXX, utiliser le kit code 3010197.